

# Licence Langues Littératures et civilisations étrangères et régionales, parcours Russe (niveau confirmé)

## Présentation

### Objectifs

Le département de russe propose à un public diversifié d'étudier la langue et la culture russes, en spécialité monodisciplinaire, afin d'acquérir de bonnes compétences dans les domaines suivants :

- > linguistique (maîtrise du russe écrit et oral) ;
- > culturel (littérature, cinéma, théâtre) ;
- > historique, politique et économique.

### Compétences visées

Cette licence indique que son détenteur s'exprime correctement, à l'oral et à l'écrit, en russe et en français. Elle assure que son détenteur peut traduire d'une langue à l'autre, tout en ayant davantage de facilités pour traduire vers sa langue maternelle. Elle garantit une bonne connaissance de la culture, de l'histoire et de la civilisation russes.

Le détenteur d'une telle licence est donc capable de travailler avec des Russes, dans le tourisme ou la vente par exemple. Il peut, avec une formation complémentaire, travailler dans l'import-export avec les pays russophones.

Il peut travailler dans le tourisme français en Russie, car il aura à la fois les compétences linguistiques et culturelles.

Il peut, éventuellement, enseigner le russe.

### Organisation de la formation

Licence en trois ans, avec :

- > des **parcours différenciés, en 1<sup>re</sup> année (L1)**, selon si les étudiants ont fait, ou non, du russe au lycée.
- > un enseignement commun en 2<sup>e</sup> année (L2) et 3<sup>e</sup> année (L3).

Progressivement, le russe est introduit comme langue de communication : les cours sont faits en français en L1, en français et en russe en L2, pour l'essentiel en russe en L3.

En outre, les cours, généralistes en L1, sont de plus en plus axés sur l'actualité russe au fil du parcours, tandis que les intérêts, autres que linguistiques, sont diversifiés : politique, économie, géopolitique, histoire, littérature et culture.

### Attendus de la formation

Il est attendu des candidats en licence Mention LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES (LLCER) :

1. Disposer d'un très bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement. Cette mention suppose en effet des qualités dans la compréhension fine de textes de toute nature et de solides capacités d'expression, à l'écrit comme à l'oral, afin de pouvoir argumenter, construire un raisonnement, synthétiser, produire et traiter des contenus diversifiés.
2. Disposer d'un très bon niveau dans au moins une langue étrangère (niveau B). Cette mention, qui comporte obligatoirement des enseignements de langues vivantes, impose une très bonne maîtrise au niveau baccalauréat de la langue choisie.
3. Faire preuve de curiosité intellectuelle et plus particulièrement pour les cultures étrangères (lectures, théâtre, cinéma, documentaires, visite de musées, voyages). Cette mention impose en effet un réel intérêt pour l'histoire, la civilisation et la culture littéraire, linguistique et artistique en général, et en particulier celles de l'aire géographique de la langue choisie.
4. Avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère. Cette formation impose en effet une appétence pour la lecture de textes littéraires en français et dans la langue choisie.
5. Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde. L'intérêt pour la discipline est bien évidemment essentiel, mais l'étude des langues impose également une bonne culture générale dans des domaines diversifiés.
6. Pouvoir travailler de façon autonome et organiser son travail, seul ou en équipe. Cet attendu marque l'importance, pour la formation en LLCER, de la capacité du candidat à travailler de façon autonome, seul ou en petit groupe. Comme beaucoup de formations universitaires, la Licence LLCER laisse en effet une place substantielle à l'organisation et au travail personnel.

## Et après ?

Poursuite d'études dans l'établissement

- > Master mention Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation (MEEF), parcours Professeur des écoles (monolingue)

## Passerelles et réorientations

À la suite de la première année de licence, en fonction de la mineure de découverte choisie, il est possible de poursuivre en 2ème année dans une licence : Arts du spectacle, Arts plastiques, Histoire de l'art, Humanités, Information-Communication, Lettres, Espagnol, Italien, Portugais, AES, Géographie, Histoire, Philosophie, Sociologie.

## Débouchés professionnels

Cette formation, classique dans ses fondements, est très ouverte sur le monde russe contemporain et s'appuie sur une politique efficace et active d'échanges internationaux. Elle tient compte du fait que les postes d'enseignants de russe dans le secondaire se font moins nombreux, mais aussi du fait que les échanges, notamment touristiques et commerciaux, se multiplient avec la Russie dont l'économie se redresse de façon spectaculaire.

Elle doit donc permettre à nos étudiants de rejoindre les métiers du tourisme, du commerce, de la culture et des médias. Elle doit aussi permettre, à ceux qui le souhaitent, de poursuivre leurs études vers un master, voire une thèse en études russes.

## Les + de la formation ?

### International

Suivez un semestre ou deux dans une université étrangère (principalement en troisième ou quatrième année) :

- Erasmus
- Conventions bilatérales hors Europe :

Argentine / Australie / États-Unis / Japon / Russie (Saint-Petersbourg, Voronej)

- Programme BCI (ex CREPUQ) :  
Québec

En résumé  
Crédits ECTS : 180 crédits

Durée : 3 ans

Niveau d'étude visé : BAC+3

Modalité d'enseignement

- \* Formation initiale
- \* Formation continue

Nature de la formation : Diplôme national de l'Ens Sup.

Langue(s) d'enseignement : Français, Russe

## Effectif

Licence 1 : 40

Licence 2 : 20

Licence 3 : 15

# Programme

La licence est organisée dans une démarche d'appropriation progressive des compétences et connaissances disciplinaires (environ 20h de cours/semaine) : la première année est une année de **découverte** des disciplines, la deuxième une année de **développement**, la troisième une année de **renforcement**.

Chaque semestre correspond à 30 Crédits ECTS (European Credits Transfer System).

A chaque semestre, plusieurs unités d'enseignements sont proposées. Certains enseignements sont imposés, d'autres sont à choix et permettent la construction d'un parcours de formation et d'un parcours professionnel.

En savoir plus sur ces choix : unité d'enseignement disciplinaire ([UEDC](#)) / unité d'enseignement d'ouverture ([UEO](#)) / [Langues](#)

## Licence 1

### Semestre 1

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Grammaire 1	UE d'enseignement fondamental		24h		3 crédits
Grammaire russe 1	Enseignement fondamental		24h		3 crédits
UEF2 - Traduction 1	UE d'enseignement fondamental		24h		6 crédits
Thème 1	Enseignement fondamental		12h		3 crédits
Version 1	Enseignement fondamental		12h		3 crédits
UEF3 - Littérature et civilisation 1	Enseignement fondamental		36h		6 crédits
Panorama de la littérature russe (XIXe siècle)	Enseignement fondamental		24h		3 crédits
Populations et territoires de Russie	Enseignement fondamental		12h		3 crédits
UEM1 - Méthodologie	UE de méthodologie				
Méthodologie accueil	Bloc 4 Méthodologie				
Journée d'Accueil de Méthodologie Informatique (JAMI)	Bloc 4 Méthodologie				
Journée d'accueil de méthodologie informatique (JAMI) - Présentiel	Bloc 4 Méthodologie		2h		

Journée d'accueil de méthodologie informatique (JAMI) - Autoformation	Bloc 4		
Méthodologies français et travail universitaire	Méthodologie		
	Bloc 1		2 crédits
Dispositif de méthodologies transversales Être étudiant - Méthodologie du travail universitaire	Méthodologie		
	Enseignement		
	Méthodologie		
	documentaire		
Dispositif de méthodologies transversales écrit	Enseignement		
	Méthodologie		
	documentaire		
Méthodologie disciplinaire	Bloc 2		4 crédits
Expression écrite 1	Méthodologie		
	Enseignement	12h	
	Méthodologie		
	disciplinaire		
Expression orale 1	Enseignement		12h
	Méthodologie		
	disciplinaire		
Outils méthodologiques	Bloc 3		1 crédits
Compétences informationnelles	Méthodologie		
	Enseignement		
	de		
	Méthodologie		
	Informationnelle		
Méthodologie Informatique	Enseignement	6h	
	de		
	Méthodologie		
	Informatique		

## Semestre 2

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Grammaire 2	UE		24h		3 crédits
	d'enseignement				
	fondamental				
UEF1 - Grammaire 2	UE		24h		3 crédits
	d'enseignement				
	fondamental				
UEF2 - Traduction 2	UE		36h		6 crédits
	d'enseignement				
	fondamental				
Thème 2	Enseignement		12h		3 crédits
	fondamental				
Version 2	Enseignement		12h		3 crédits
	fondamental				
UEF3 - Littérature et civilisation 2	Enseignement		36h		6 crédits
	fondamental				
Panorama de la littérature russe (XXe siècle)	Enseignement		24h		3 crédits
	fondamental				

Géographie économique	Enseignement 12h fondamental	3 crédits
UEM2 - Méthodologie	UE de Méthodologie générale	
Méthodologies français et travail universitaire	Bloc 1 Méthodologie	2 crédits
Dispositif de méthodologies transversales Être étudiant - Autoformation à la démarche ePortfolio	Enseignement Méthodologie documentaire	
Dispositif de méthodologies transversales écrit	Enseignement Méthodologie documentaire	
Méthodologie disciplinaire	Bloc 2 Méthodologie	4 crédits
Expression écrite 2	Enseignement 12h Méthodologie disciplinaire	
Expression orale 2	Enseignement 12h Méthodologie disciplinaire	
Outils méthodologiques	Bloc 3 Méthodologie	1 crédits
Compétences informationnelles	Enseignement de Méthodologie Informationnelle	
Méthodologie Informatique	Enseignement 6h de Méthodologie Informatique	

## Licence 2

### Semestre 3

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 3	UE d'enseignement fondamental	15h	45h		9 crédits
Grammaire 3	Enseignement 12h fondamental		12h		5 crédits
Thème 3	Enseignement 3h fondamental		9h		2 crédits
Version 3	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 3	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits

Littérature (théâtre russe) 3)	Enseignement fondamental	12h	4 crédits
Histoire de la Russie pré-révolutionnaire 3	Enseignement fondamental	12h	3 crédits
UEF3 - Langue et expression 3	UE d'enseignement fondamental	24h	6 crédits
Presse et Actualité 3	Enseignement fondamental	12h	2 crédits
Expression écrite 3	Enseignement fondamental	12h	2 crédits
Expression orale 3	Enseignement fondamental	12h	2 crédits

## Semestre 4

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 4	UE d'enseignement fondamental	15h	33h		8 crédits
Grammaire 4	Enseignement fondamental	12h	12h		4 crédits
Thème 4	Enseignement fondamental	3h	9h		2 crédits
Version 4	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 4	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits
Littérature (poésie russe) 4	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Histoire de la Russie pré-révolutionnaire 4	Enseignement fondamental	12h	12h		4 crédits
UEF3 - Langue et expression 4	UE d'enseignement fondamental		24h		6 crédits
Presse et Actualité 4	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
Expression écrite 4	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
Expression orale 4	Enseignement fondamental			12h	2 crédits
UEMP - Méthodologie du projet professionnel	UE de Méthodologie Projet Professionnel				
Projet professionnel	Enseignement Projet Professionnel		10h		1 crédits

## Licence 3

### Semestre 5

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 5	UE d'enseignement fondamental	9h	39h		8 crédits
Linguistique et grammaire 5	Enseignement fondamental	6h	18h		4 crédits
Thème (textes économiques) 5	Enseignement fondamental	3h	9h		2 crédits
Version (textes économiques) 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 5	UE d'enseignement fondamental	12h	36h		7 crédits
Littérature russe du XIXème 5	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Cinéma soviétique 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
Philosophie russe et religion 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF3 - Langue et civilisation 5	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits
Histoire de l'URSS	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Géopolitique de l'espace postsoviétique	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits
Pratique du russe économique 5	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits

### Semestre 6

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 6	UE d'enseignement fondamental	9h	39h		8 crédits
Linguistique et grammaire 6	Enseignement fondamental	6h	18h		4 crédits
Thème (textes de sciences humaines) 6	Enseignement fondamental	3h	9h		2 crédits
Version (textes de sciences humaines) 6	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 6	UE d'enseignement fondamental	12h	136h		7 crédits

Littérature russe du XXème 6	Enseignement fondamental	12h	12h	3 crédits
Cinéma soviétique 6	Enseignement fondamental	12h	12h	2 crédits
Philosophie russe et religion 6	Enseignement fondamental	112h	112h	2 crédits
UEF3 - Langue et civilisation 6	UE d'enseignement fondamental	24h	24h	7 crédits
La Russie Postsoviétique 6	Enseignement fondamental	12h	12h	3 crédits
Economie russe contemporaine	Enseignement fondamental	6h	6h	2 crédits
Pratique du russe économique 6	Enseignement fondamental	6h	6h	2 crédits